

幼兒特殊教育

Richard Gargiulo · Jennifer Kilgo 著

吳百祿 · 王財印 · 林子雯 · 劉斐文 譯



Special Needs

Young Children with



幼兒特殊教育

Young Children with Special Needs 2e

Richard Gargiulo • Jennifer Kilgo 著

吳百祿、王財印、林子雯、劉斐文 譯



THOMSON



TM

幼兒特殊教育 / Richard M. Gargiulo,
Jennifer L. Kilgo 著; 劉斐文等譯. -- 初
版. -- 臺北市: 湯姆生, 2006[民 95]
面; 公分
譯自: Young Children with Special Needs
: An Introduction to Early Childhood
special education, 2nd ed.
ISBN 978-986-7138-62-0(平裝)

1. 特殊教育 2. 學前教育

529.6

95015846

幼兒特殊教育

©2007 年, 新加坡商亞洲湯姆生國際出版有限公司著作權所有。本書所有內容, 未經本公司事前書面授權, 不得以任何方式 (包括儲存於資料庫或任何存取系統內) 作全部或局部之翻印、仿製或轉載。

Original: Young Children with Special Needs 2e

By Richard M. Gargiulo, Jennifer L. Kilgo

ISBN:1401860826

Copyright ©2005 by Delmar, a Thomson Learning Company.

The Thomson Learning TM is a trademark used herein under license.

All rights reserved.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 P H W 2 0 0 9 8 7 6

出 版 商 新加坡商湯姆生亞洲私人有限公司台灣分公司

10349 臺北市鄭州路 87 號 9 樓之 1

<http://www.thomsonlearning.com.tw>

電話: (02)2558-0569 傳真: (02)2558-0360

原 著 Gargiulo、Kilgo

譯 者 吳百祿、王財印、林子雯、劉斐文

發 行 人 李自勇

企劃編輯 邱筱薇

執行編輯 吳曉芳

編務管理 謝惠婷

總 經 銷 麗文文化事業股份有限公司

地址: 高雄市苓雅區泉州街 5 號

電話: (07)226-5267 (07)226-1273

傳真: (07)226-4697

<http://www.liwen.com.tw>

E-mail: fuwen@mail.liwen.com.tw

定 價 元

出版日期 西元 2006 年 8 月 初版一刷

ISBN: 978-986-7138-62-0

譯者序

本書原名為 *Young Children With Special Needs*，係美國知名教育學者葛吉魯（Richard M. Gargiulo）和吉爾古（Jennifer L. Kilgo）於2005年出版的第二版著作。在當前政府重視幼兒教育與特殊教育之際，本書能提供許多幼兒特殊教育的重要和最新資訊，正可給予幼兒教育人員，尤其是幼兒特殊教育人員，能掌握正確的幼兒特教理念與技能，進一步提昇幼兒特殊教育的課程和教學品質。

翻譯本書的目的，主要在回應幼托機構經營者，幼托從業人員，以及當前大學校院幼教、幼保科系學生的需求。因為隨著人權教育，教育機會均等之教改潮流以及新世紀對幼兒特殊教育的重視，幼兒特殊教育的理念與實施將成為各界關注的焦點。換句話說，幼托機構經營者、幼托從業人員以及大學校院幼教、幼保的學生，均應具備幼兒特殊教育的理念與最新資訊，如此方能正確地執行政府規定的幼兒特殊教育政策，並進而完成幼兒特殊教育的任務與使命。

在翻譯的過程中，發現本書的撰寫層次井然，內容兼顧理念與實務，包含1.幼兒特殊教育的基本概念和發展脈絡；2.對特殊幼兒的服務和評估；3.特殊幼兒的課程與教學；以及4.當代幼兒特殊教育的議題與挑戰。

本書原以美國之教育環境為下筆之對象，故其中有些敘述和舉例或許與台灣教育或文化情境有所不同，~~但這些都可作為~~我們的借鏡。我們甚至可以截長補短，從許多美國的幼兒特教~~理論與實踐~~發現並檢討我國幼兒特殊教育待改進之處，以進一步提出建設性的建議，~~供政府單位~~政府單位制定相關幼兒特殊教育法規和政策的參考。

本書的完成也要感謝本校王財印老師、王碧霞老師、林子雯老師以及劉斐文教師。由於他們的共同撰寫，本書才能快速翻譯完成。最後本書有關專有名詞之翻譯均儘量採用現行較為廣泛使用的譯法，然翻譯過程難免有誤漏之處，尚祈先進不吝指正。

前言

一般認為兒童的早年生活是他的最重要發展時期之一。服務幼兒的教師、心理學家、及其他專業人員相信在幼兒生活最早幾年中發生的許多事會顯著影響稍後的發展和學習。不幸的是，有越來越多的幼兒未能有最適當的境遇和情況，例如認知障礙、發展問題等情況，以及環境因子像是貧窮、虐待、甚至是文化和語言差異，都可能使某些兒童處於未來在校失敗的風險中。因此，在公立學校承擔更大的責任要教育所有的兒童之時，教師將面臨越來越多樣的學生群體。

本書的主題是出生至八歲的兒童；一般是指嬰兒、幼兒、學前兒童、及小學低年級學生。然而，我們將著重在這些人當中的獨特一群——他們有些被界定有障礙，有些是有發展遲緩，以及因為暴露在不良的基因、生物或環境條件而有學習和發展問題風險的幼兒。我們希望就這些幼兒提出一個明確的想法，整本書中我們採取「以人為先」的語言，意指我們將討論有障礙的兒童（children with disabilities），以代替談論殘障兒童（disabled children）。藉由將名詞擺在形容詞之前，我們希望確保讀者瞭解強調的是兒童而不是障礙。例如，我們將談論有智能障礙的幼兒，而不是智能障礙幼兒。這麼做是要與當代思想一致以及反映我們的信念：特殊需要幼兒是最優先和最重要的兒童。

當您讀這本書時您將遇到某些一再被提出的議題，其反映我們對特殊需要幼兒及其家庭之方案和服務的專業信念和價值觀。這些議題，加上某些基本前提，為這本書提供了理論和哲學基礎。以下列出我們認為傳遞高品質服務所必需的方針。

我們重視、支持、及鼓勵：

- 融合。
- 以家庭為中心的服務。
- 貫專業服務傳遞。
- 可信的評量。
- 文化敏感性和能力。
- 發展和個別上適切的實行。

- 活動本位介入。
- 運用研究做決定。
- 協調和完整的服務。
- 對特殊需要幼兒及其家庭之整體觀點。

此版本的新特色包括：

- 章節目標著重在關鍵概念。
- 強調創造融合學習環境所必需的教學策略和教學法建議。
- 將科技整合到學習環境的建議，特別是調整/輔助科技。
- 廣泛使用新的表格、插圖、及相片。
- 擴大條列有關特殊需要幼兒及其家庭之資源和機構。

撰寫教科書是團隊的努力而這本書也不例外。我們希望向Tom Buggiey（第八章）和Linda L. Brady（第九章）表達深沉的感謝，他們的見解、專業知識、及專業精神大大提升了本書的品質。

我們亦要感謝Juanakee McGee和Ora Owens協助將雜亂的構想和潦草寫成的東西轉成流暢的打字稿及專業設計的表格和插圖，他們「熱心」的態度以及樂意協助倉促的工作使這本書得以成真。

此外亦要向Thomson/Delmar Learning 的團隊表達謝意，其相信這本書的生動性並提供我們機會撰寫第二版。我們想要感謝我們的編輯Erin O'Connor的支持、遠見卓識、及承諾擔保特殊需要幼兒是市場領導者。而編輯助理，回答了無數問題，給予鼓勵的話語，並提供恰如其分的專業推進。我們亦有幸遇到熟練的文字編輯，其對英語的銳利眼光和掌握，確保了本書的正確性和可閱讀性。感謝文字編輯，Colleen Yonda，並感謝Nina Tucciarelli，其扮演成品協調者並協助我們配合上許許多多的期限，謝謝您的耐心。

我們感激我們的評論人，這些專家提供了非常寶貴的訊息和有用的建議，他們細心的評論和洞見明確幫助我們形成此版本的方向。這些人包括：

Debra Ahola

Schenectady County Community
College
Schenectady, NY

Alice Beyrent

Hesser College
Manchester, NH

Elaine Boski-Wilkenson
Collin County Community College
Plano, TX

Jeffrey Gelfer, Ph. D.
University of Nevada, Las Vegas
Las Vegas, NV

Marie Brand
State University of New York, New
Paltz
New Paltz, NY

Susan Johnston, Ph. D.
University of Utah
Salt Lake City, UT

Mary Cordell
Navarro College
Corsicana, TX

Patricia Weaver
Fayetteville Technical Community
College
Fayetteville, NC

Paddy Favazza, Ed. D.
University of Memphis
Memphis, TN

Richard M. Gargiulo
Jennifer L. Kilgo

目 錄

譯者序	i
前言	iii
PART1 幼兒特殊教育的觀念、政策與實務	1
Chapter 1 幼兒特殊教育的基本概念	3
幼兒特殊教育的緣起	4
幼兒教育的發展	4
特殊兒童的歷史發展	21
補償教育課程	24
本章概要	30
學習成果檢核	30
Chapter 2 幼兒特殊教育的脈絡	31
定義和術語	32
影響特殊兒童的訴訟和立法	39
特殊兒童的普及	53
早期介入的重要性	55
特殊幼兒及其家庭的生態學觀點	62
本章概要	66
學習成果檢核	67
Chapter 3 家庭本位幼兒服務	69
歷史與法律觀點	71
變遷中的美國家庭	74
對於喪失能力兒童的家庭反應	76
家庭系統理論	79
家庭系統理論的應用	84

家庭本位哲學	87
家庭與專業人士的夥伴關係	93
家庭與專業人士合作的主要內涵	96
本章概要	107
學習成果檢核	108

PART2 特殊幼兒的鑑別與評量109

Chapter 4 已知或疑似喪失能力幼兒的初步評量111

評量目的、步驟與類型	113
評量緊密關聯的發展領域	120
與傳統評量實務相關聯的事件	124
幼兒推薦評量實務與步驟	130
檢測幼兒	136
喪失能力幼兒的診斷	141
決定服務的資格判定	142
本章概要	146
學習成果檢核	147

Chapter 5 方案規劃之評量、進步監測及評估149

方案規劃之評量	150
進步監測及方案評估	167
本章概要	178
學習成果檢核	179

PART3 教育課程的規劃與組織181

Chapter 6 特殊幼兒傳遞服務183

傳遞服務模式	184
--------------	-----

融合環境	190
轉銜	201
專業團隊和合作	210
傳遞個別化服務	214
本章概要	231
學習成果檢核	232
Chapter 7 特殊幼兒課程	241
課程定義	242
歷史與法規對課程之影響	243
理論對課程之影響	243
課程發展	249
對當前課程的影響	256
本章概要	272
學習成果檢核	273
Chapter 8 特殊幼兒學習環境的設計	275
設計學習環境之考量	276
以環境安排為主的設計原則	292
教材選擇	293
幼兒學校	295
學習環境的評估	304
本章概要	307
學習成果檢核	308
Chapter 9 教導特殊幼兒之策略及評估	309
將特殊幼兒納入的策略	312
調整家中和學校的環境、材料及教學	337

本章概要	376
學習成果檢核	376
PART4 未來展望	377
Chapter10 當代學前特殊幼兒教育的重要議題與挑戰 ...	379
文化多元性的重視	380
特殊需求幼兒人口的出現	387
幼兒特殊教育工作者的準備	408
本章概要	411
學習成果檢核	412
附錄A 障礙的聯邦定義	413
附錄B 幼兒學校環境評估量表	416
附錄C 早期教育與早期介入從業人員資格標準	431
附錄D 與特殊需求幼兒及其家庭有關之專業組織機構 ...	434
專有名詞	437

PART

1

幼兒特殊教育的觀念、 政策與實務

Chapter 1 幼兒特殊教育的基本概念

Chapter 2 幼兒特殊教育的脈絡

Chapter 3 家庭本位幼兒服務



Chapter 1

幼兒特殊教育的基本概念

幼兒特殊教育的緣起

幼兒教育的發展

- 早期的貢獻者
- 幼兒教育的先驅
- 二十世紀的領導者

特殊兒童的歷史發展

- 人類與理念
- 機關的設置
- 公立學校的特殊教育

補償教育課程

- 具代表性的補償教育課程
- 研究活動

本章概要

學習成果檢核

關鍵詞

- 白紙
- 恩物
- 工作活動
- 進步主義
- 教具
- 敏感期
- 預先置備的環境
- 自動教育
- 基模
- 同化
- 適應
- 平衡
- 可能發展區
- 鷹架作用
- 補償教育
- 提早教育方案
- 續接方案
- 家庭取向的提早教育方案
- 更早介入的提早教育方案



學習目標

Learning Outcomes

讀完本章，您將能夠：

- 描述歷史人物對幼兒教育發展的貢獻
- 評估殘障兒童的教育機會
- 理解補償教育的概念
- 描述提早教育方案的目的與相關的補償性課程
- 列舉幼兒教育的長期助益

幼兒特殊教育的緣起

在過去三十年以來，我們看到了在對特殊幼兒的認識、服務與機會等方面，有了戲劇性的增加，其中立法機關、訴訟爭議、公共政策以及擁護團體的努力，是幫助關心這些特殊兒童的重要因素。就幼兒特殊教育而言，它是相當年輕而且很快出現的新

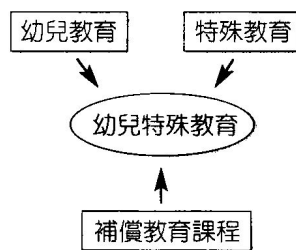


圖1-1 幼兒特殊教育的主要基礎

領域。因此，建構這個新領域的理論基礎主要是來自於三個相關領域，其一為幼兒教育，其二為學齡兒童的特殊教育，其三為類似提早教育方案（Head Start）的補償教育課程（Hanson & Lynch, 1998; McCollum & Maude, 1993）。上述三個相關領域的各種改革運動，對幼兒特殊教育都扮演了很重要的角色，或許我們可以考量幼兒特殊教育是幼兒教育、特殊教育，以及早期介入的實證研究等三大領域的混合體，圖1-1即說明了幼兒特殊教育這個新領域的三個主要基礎。

幼兒教育的發展

幼兒教育有很長久的歷史傳統，過去的宗教領袖、改革者、教育理論家，以及哲學家的努力，已經為現代的幼兒教育塑造了新的思維。同時，上述這些人員的學術作品也為殘障幼兒和高危險群幼兒，奠定了許多概念

表1-1 幼兒的歷史階段

階段	時期	模式	觀點	問題	解決方案
1. 從不好到更糟	西元前300年至西元1200年	殺嬰、棄嬰	沒有幼兒概念	幼兒能否生存，決定於幼兒能否取悅於神明、控制人口、維持身體強壯的團體。	減少人口，以確保最強壯的幼兒才能撫養長大。
2. 幼兒的未來還是幼兒	1300-1600	對幼兒有矛盾心理	幼兒時期是一個特別的時期，這種理念此時出現。	蔓延的疾病和痛苦殘殺了許多幼兒。	繼續與幼兒作切割，有許多幼兒一直到安然渡過幼兒時期，才能與成人產生聯結，不再切割。
3. 教會與國家一體	1700年代	介入	父母開始覺得對自己的幼兒心靈要負責。	持續地拯救幼兒心靈列為最高優先；最後的酬償是遠離塵世，過著天堂般的生活。	供應幼兒教育，使幼兒學到上帝對他們的拯救。
4. 父母最瞭解幼兒	1800-1950	社會化	父母有責任去教育幼兒；一種獨立的認知。	工業化的社會需要更多的勞工；這些勞工的工時過長，以致忽視照顧自己的幼兒。	供應幼兒托育和幼兒教育，以促進更多有生產性的成人。
5. 幼兒最瞭解自己	1950到現在	幫助	幼兒比父母更瞭解他們的需求；幼兒與父母共同的參與，以滿足幼兒的需求。	資源充足，因此包含幼兒等任何人都足夠且均等的機會。	窮苦和殘障的幼兒都享有幼兒教育機會。

和教學實務。然而值得一提的是，幼兒價值和幼兒教育也充分反應了特定時代的社會、政治以及經濟局勢。表1-1說明了幼兒在早期歷史的概要。

早期的貢獻者

馬丁路德（Martin Luther, 1483-1546）是歷史上一位重要的宗教領袖。他支持識字以及全民義務教育，他也堅定地認為公立學校應招收女孩，免費實施兒童教育。馬丁路德更遺留了他的教育願景，期望家庭參與兒童教育歷程。

另一位宗教領袖和教育思想家是康米紐斯（Jan Aoms Comenius, 1592-1670）。他是全民教育的堅定支持者，他認為由於兒童具有可塑性和可教育性，因此從小就應接受教育。康米紐斯於1657年的《大教育學》（*The Great Didactic*）著作中，他認為幼兒如同軟蠟，很容易被塑造和雕塑，6歲前的教育應該在家庭接受母親指導，惟有經由個別化的教育，幼兒才會漸漸成長和茁壯。康米紐斯也支持所有兒童，甚至殘障兒童都要接受教育。

即使以後的教育思想家，諸如蒙特梭利和皮亞傑的教育思想，甚至當代許多教育措施，都還可以發現到康米紐斯早年有關幼兒學習和幼兒發展的教育理念。例如，康米紐斯認為在進行一項幼兒活動之前，幼兒的預備狀態（readiness）是極為重要的。他也強調如果幼兒主動參與學習歷程，學習效果會極佳。此外，康米紐斯也極為重視感覺經驗，以及運用具體實例。

洛克（John Locke, 1632-1704）是十七世紀影響幼兒思想的一位英國哲學家 and 醫師。他認為兒童從出生以來就如同一張白紙（tabula rasa），所以兒童所學到的一切，都是幼兒透過經驗、活動和感覺的學習結果。一個人未來的成就，端視其所處環境所提供的經驗種類和經驗品質的結果。換句話說，「兒童未來的成就是成人使然」（Morrisioon, 2001: 91）。

洛克主張控制環境的理念，充分表現在斯肯納（B. F Skinner）的行為學派理論以及當代的一些教育思想家和當代的補償教育方案。補償教育方